

12.12.1995 tehdyn komission päätöksen PT-C(95)543, jolla vähennettiin kantajalle myönnettyä taloudellista tukea, yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin (kolmas jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja B. Vesterdorf sekä tuomarit C. P. Briët ja A. Potocki, kirjaaja: johtava hallintovirkamies B. Pastor, on 7.11.1997 antanut tuomion, jonka tuomiolauselmalla on seuraava:

- 1) *Kanne hylätään.*
- 2) *Kantaja velvoitetaan korvaamaan tässä oikeusasteessa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut, mukaan lukien välitoimimenettelystä aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.*

(¹) EYVL C 233, 10.8.1996.

YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO,

30 päivänä syyskuuta 1997,

asiassa T-151/95, Instituto Europeu de Formação Profissional Ld^a (INEF) vastaan Euroopan yhteisöjen komissio (¹)

(Euroopan sosiaalirahasto — Taloudellisen tuen alentaminen — Kumoamiskanne — Määräaika — Tutkimatta jättäminen)

(97/C 387/37)

(Oikeudenkäyntikieli: portugali)

Asiassa T-151/95, Instituto Europeu de Formação Profissional Ld^a (INEF), kotipaikka Porto (Portugali), edustajanaan asianajaja Bolota Belchior, Vila Nova de Gaia, prosessiosoite Luxemburgissa asianajotoimisto Jacques Schroeder, 6 rue Heinrich Heine, vastaan Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehinä aluksi Ana Maria Alves Vieira ja Günter Wilms, sittemmin Maria Teresa Figueira ja Knut Simonsson), jossa kantaja vaatii, että yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin kumoaa 2.12.1991 tehdyn komission päätöksen, jolla vähennettiin Euroopan sosiaalirahastosta tukiasiassa 881005 P1 myönnettyä tukea kantan hankkeelle, joka koski ammatillista koulutusta Portugalissa, ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin (toinen jaosto), toimien kokoonpanossa: presidentti C. W. Bellamy sekä tuomarit A. Kalogeropoulos ja M. Jaeger, kirjaaja: H. Jung, on antanut 30.9.1997 tuomion, jonka tuomiolauselmalla on seuraava:

- 1) *Kanne jätetään tutkimatta.*
- 2) *Kantaja velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

(¹) EYVL C 268, 14.10.1995.

YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIMEN MÄÄRÄYS,

30 päivänä syyskuuta 1997,

asiassa T-122/96, Federazione nazionale del commercio oleario (Federolio) vastaan Euroopan yhteisöjen komissio (¹)

(Maatalous — Yhteinen markkinajärjestely — Oliiviöljy — Kulutustuki — Asetus (EY) N:o 887/96 — Kumoamiskanne — Taloudellisten toimijoiden yhdistys — Tutkimatta jättäminen)

(97/C 387/38)

(Oikeudenkäyntikieli: italia)

Asiassa T-122/96, Federazione nazionale del commercio oleario (Federolio), kotipaikka Rooma, edustajanaan asianajaja Livia Magrone Furlotti, Rooma, prosessiosoite Luxemburgissa asianajotoimisto Marc Loesch, 11 rue Goethe, vastaan Euroopan yhteisöjen komissio (asiamiehinään Eugenio de March ja Paolo Ziotti), jossa kantaja vaatii yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuinta kumoamaan osittain oliiviöljyn kulutustukijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2677/85 muuttamisesta 15 päivänä toukokuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 887/96 (EYVL L 254, 25.9.1985, s. 5 ja EYVL L 119, 16.5.1996, s. 16), yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin (viides jaosto), toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja R. García-Valdecasas sekä tuomarit J. Azizi ja M. Jaeger, kirjaaja: H. Jung, on 30.9.1997 antanut määräyksen, jonka määräysosa on seuraava:

- 1) *Kanne jätetään tutkimatta.*
- 2) *Kantaja velvoitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.*

(¹) EYVL C 370, 7.12.1996.

Associazione G.A.L. Penisola Sorrentinan 2.10.1997 Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan nostama kanne

(Asia T-263/97)

(97/C 387/39)

(Oikeudenkäyntikieli: italia)

Associazione G.A.L. Penisola Sorrentina on nostanut 2.10.1997 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa kanteen Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan. Kantajan edustajina ovat asianajajat Gian Luca Lemmo ja Vincenzo Mormile, Napoli, ja prosessiosoite on 31 Via del Parco Margherita.

Kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin kumoaa 15.5.1997 tehdyn komission päätöksen C(97) 1261.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kun vastaaja muutti riidanalaisella päätöksellään EMOTR:n tuen myöntämistä koskevaa, 5.4.1995 tehtyä päätöstä C(95) 444/3, se muutti Leader II -toimenpideohjelmaa kohtien 1.3 ja 6.1 osalta siten, että se ei sisällyttänyt Comunità Montana Penisola Sorrentinaa tukea saaviin alueisiin, koska ”ohjelmaa koskevien määräysten perusteella ei vaikuta olevan tarpeen edistää ja toteuttaa enempää paikallisia toimintasuunnitelmia, kun otetaan huomioon, että nämä alueet ovat sosioekonomisesti pidemmälle ja täydellisemmin kehittyneitä kuin kolme muuta tarkasteltavana olevaa aluetta”. Kantajan mukaan nämä väittämät ovat paitsi virheellisiä myös selvästi perusteettomia.

Kantaja vetoaa väitteidensä tueksi siihen, että Rooman sopimuksen 190 artiklaa ja olennaisia muotomääräyksiä on rikottu ja hyvän hallintotavan ja luottamuksensuojan periaatteita on loukattu; lisäksi perustelut puuttuvat täysin ja päätös on selvästi perusteeton.

Kantaja väittää ensinnäkin, että riitautettu päätös perustuu siihen virheelliseen olettamukseen, että kyseiselle alueelle on jo hyväksytty paikallinen toimintasuunnitelma; huomiointiin ei ole otettu sitä seikkaa, että kantajana olevan yhdistyksen esittämää paikallista toimintasuunnitelmaa ei hyväksytty rahoitettavaksi. Kyseinen alue ei sitä paitsi kuulu Campanian kehittyneimpiin alueisiin.

Kantaja viittaa myös vastaajan tekemien valintojen ristiriitaisuuteen. Kantaja toteaa tältä osin, että Regione Campania on Leader II:n toteuttamista koskevassa alueohjelmassa ensin todennut myös Penisola Sorrentinan olevan direktiivin 75/268/ETY⁽¹⁾ mukainen niin sanottu epäsuotuisa tukialue nimenomaan tiettyjen sosioekonomisten tunnusmerkkien perusteella, mutta on sen jälkeen näiden samojen tunnusmerkkien perusteella katsonut, että tällä alueella ei enää ole tarpeen edistää ja toteuttaa uusia paikallisia toimintasuunnitelmia.

Vastaaja on jättänyt Area Sorrentinan pois ohjelmasta sen kehitystason vuoksi, mutta se ei ole millään tavalla perustellut sitä, miksi tietyt alueet hyväksyttiin, eikä suorittanut asianmukaista tutkimusta.

Kantajan mukaan tällainen tutkimus olisi varmasti osoittanut, että kyseinen alue on edellä mainitussa direktiivissä 75/268/ETY tarkoitettu vuoristoinen ja epäsuotuisa alue ja että tämä alue on juuri tästä syystä otettu mukaan Leader II -ohjelmaan tukeen ensisijaisesti oikeutettuna alueena.

⁽¹⁾ Vuoristoalueiden ja eräiden epäsuotuisien alueiden maataloudesta 28 päivänä huhtikuuta 1975 annettu neuvoston asetus 75/268/ETY (EYVL L 128, 19.5.1975, s. 1).

Regione Toscanan 12.5.1997 Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan nostama kanne⁽¹⁾

(Asia T-265/97)

(97/C 387/40)

(Oikeudenkäyntikieli: italia)

Regione Toscana on nostanut 12.5.1997 Euroopan yhteisöjen tuomioistuimessa kanteen Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan. Kanne on siirretty yhteisöjen tuomioistuimen 1.10.1997 antamalla määräyksellä toimivalan selvän puuttumisen vuoksi yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimelle. Kantajan asianmiehinä ovat asianajajat Vito Vacchi ja Lucia Bora, Firenze, ja prosessi-osoite Luxemburgissa on c/o Paolo Benocci, 50 rue de Vianden.

Kantaja vaatii, että ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuim

— kumoaa 21.11.1994 päivätyn komission maataloudesta vastaavan pääosaston kirjeen VI/040551;

— kumoaa toimen, jota ei ole koskaan annettu tiedoksi kantajalle ja jolla Euroopan yhteisöjen komissio peruutti Välimeren alueen ohjelman (Programma integrato mediterraneo, PIM) yhteydessä hankkeelle N:o 88.20.IT.006.0 (juomaveden toimittaminen Toscanassa) varatun yhteisön tuen;

— kumoaa 31.1.1997 päivätyn komission kirjeen, jonka kantaja sai tiedoksi 7.2.1997 ja jossa komissio ilmoitti kyseisen tuen peruuttamisesta.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut ovat samat kuin asiassa T-81/97, Regione Toscana vastaan komissio⁽¹⁾.

⁽¹⁾ EYVL C 166, 31.5.1997, s. 21.

Azienda Agricola Tre e Mezzon 13.10.1997 Euroopan yhteisöjen komissiota vastaan nostama kanne

(Asia T-269/97)

(97/C 387/41)

(Oikeudenkäyntikieli: italia)

Azienda Agricola Tre e Mezzo on nostanut 13.10.1997 Euroopan yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomiois-